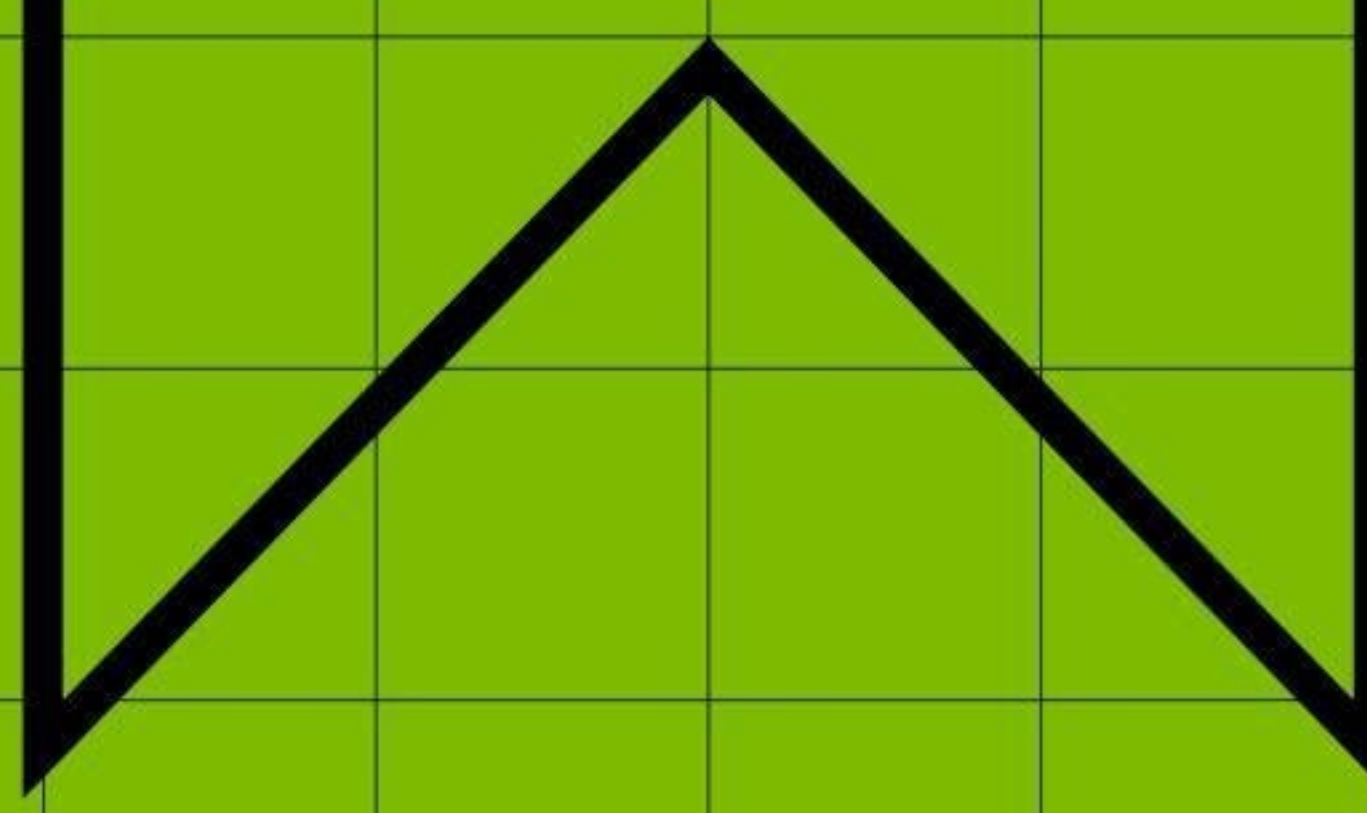
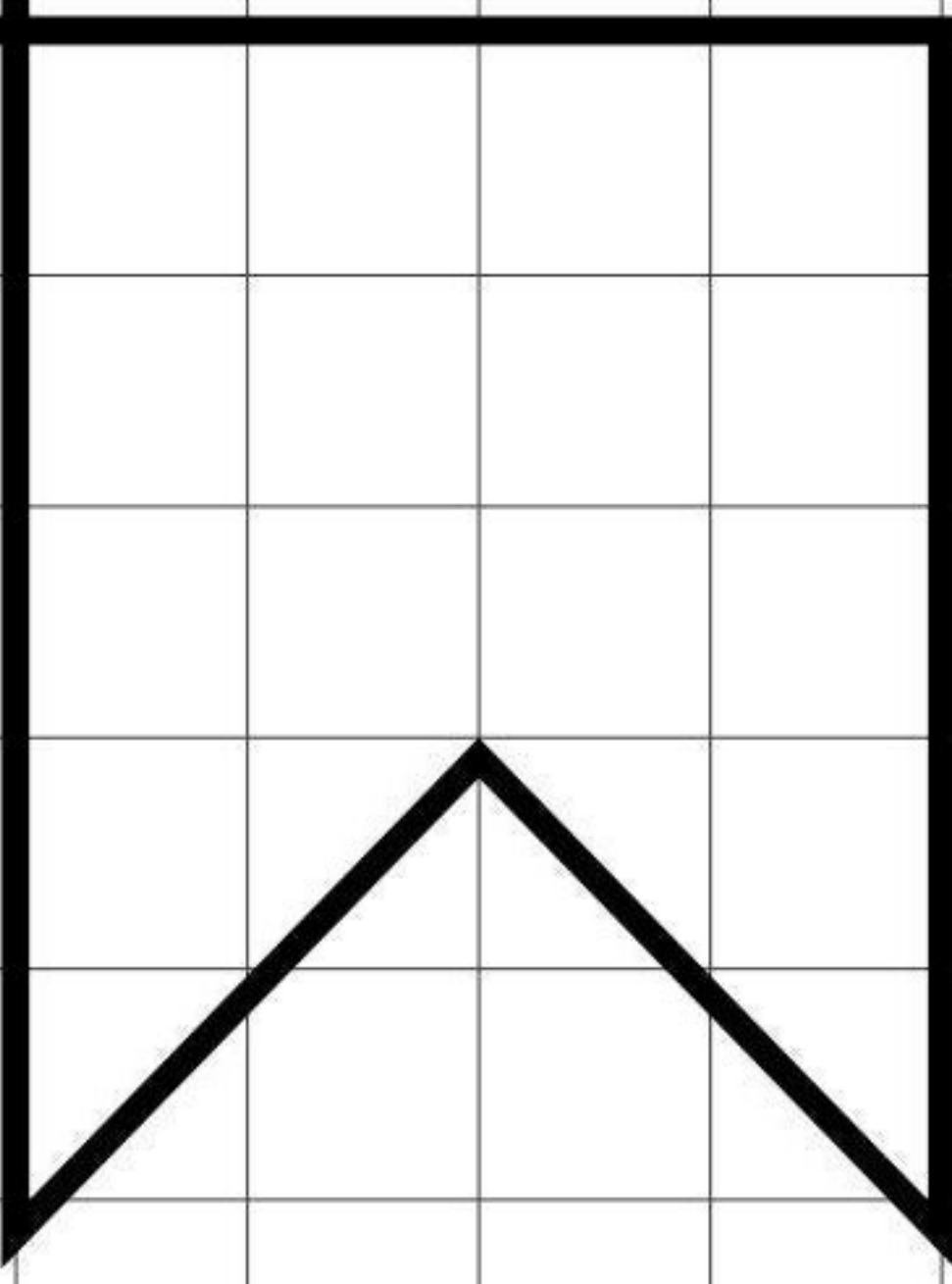


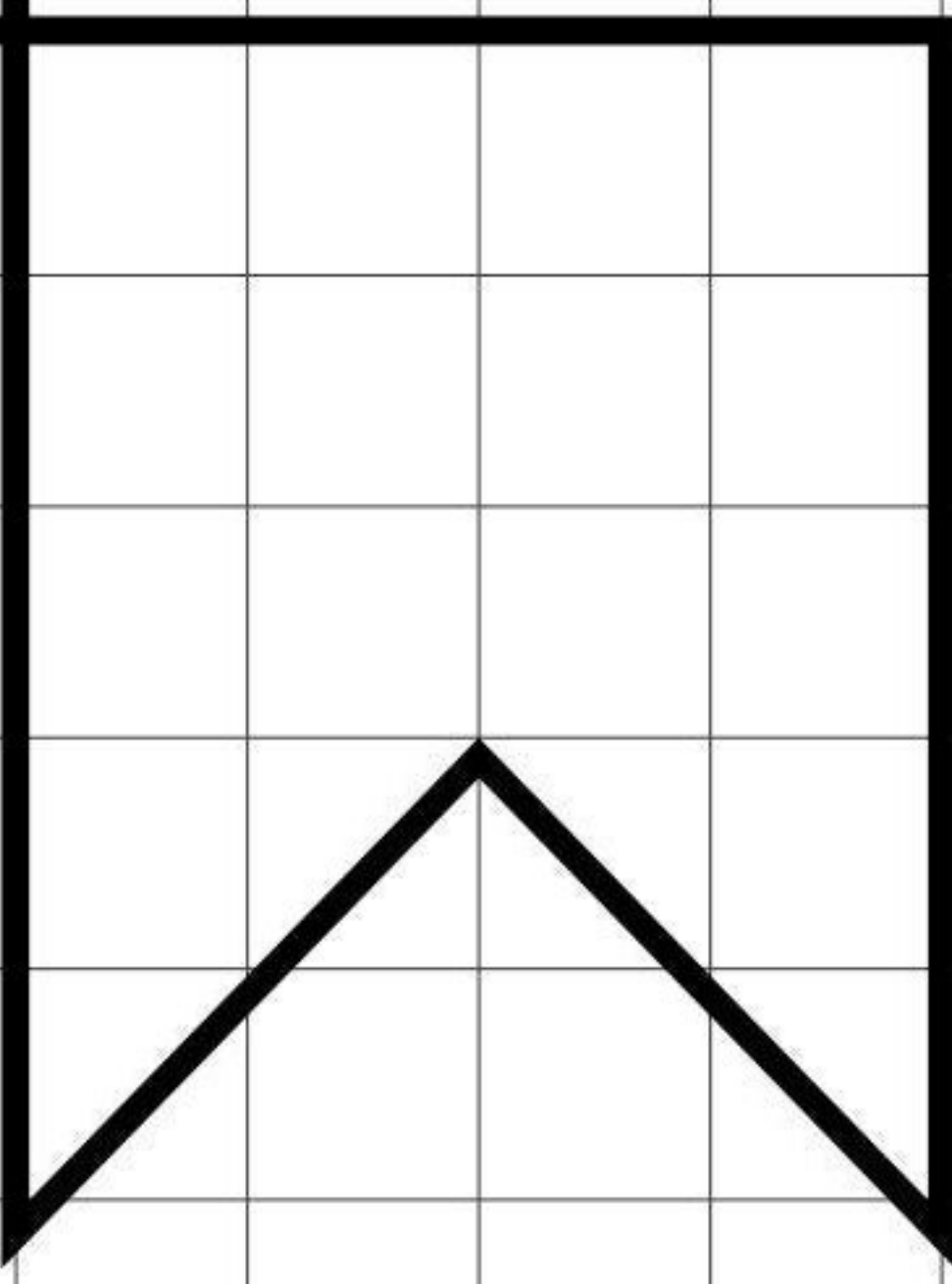
Premios Cerámica													
Tile of Spain Awards													
Arquitectura / Architecture													
Interiorismo / Interior design													
20 edición – dossier de prensa / 20 th edition – press dossier													

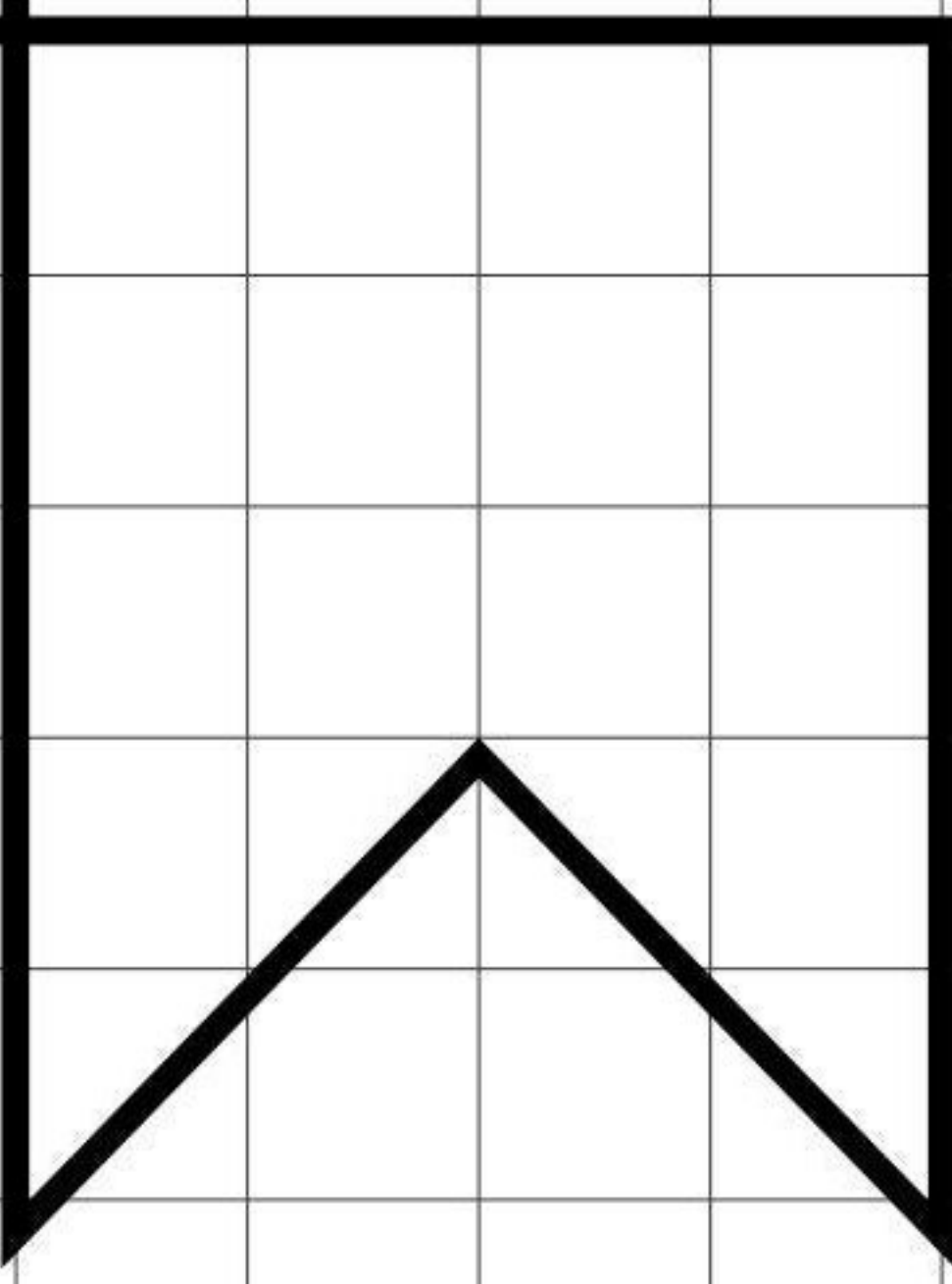
Premios Cerámica															
Tile of Spain Awards															
Arquitectura / Architecture															
Interiorismo / Interior design															
20 edición – dossier de prensa / 20 th edition – press dossier															

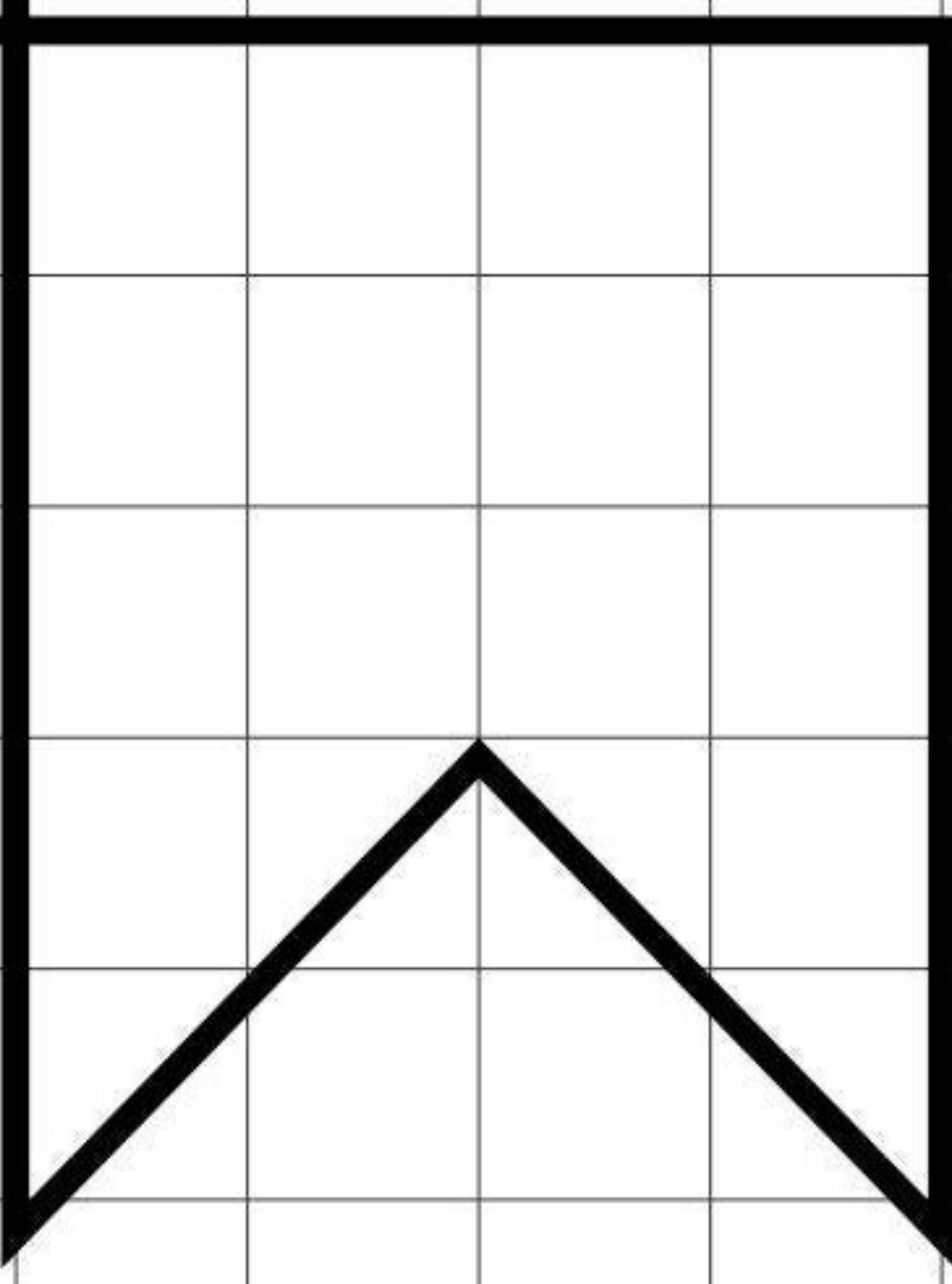
Premios Cerámica													
Tile of Spain Awards													
Arquitectura / Architecture													
Interiorismo / Interior design													
20 edición – dossier de prensa / 20 th edition – press dossier													

[illegible]

Premios Cerámica Tile of Spain Awards																													
Arquitectura / Architecture																				20 edición – dossier de prensa / 20 th edition – press dossier									
Interiorismo / Interior design																													

Premios Cerámica Tile of Spain Awards																													
Arquitectura / Architecture																				20 edición – dossier de prensa / 20 th edition – press dossier									
Interiorismo / Interior design																													

Premios Cerámica Tile of Spain Awards																													
Arquitectura / Architecture																				20 edición – dossier de prensa / 20 th edition – press dossier									
Interiorismo / Interior design																													

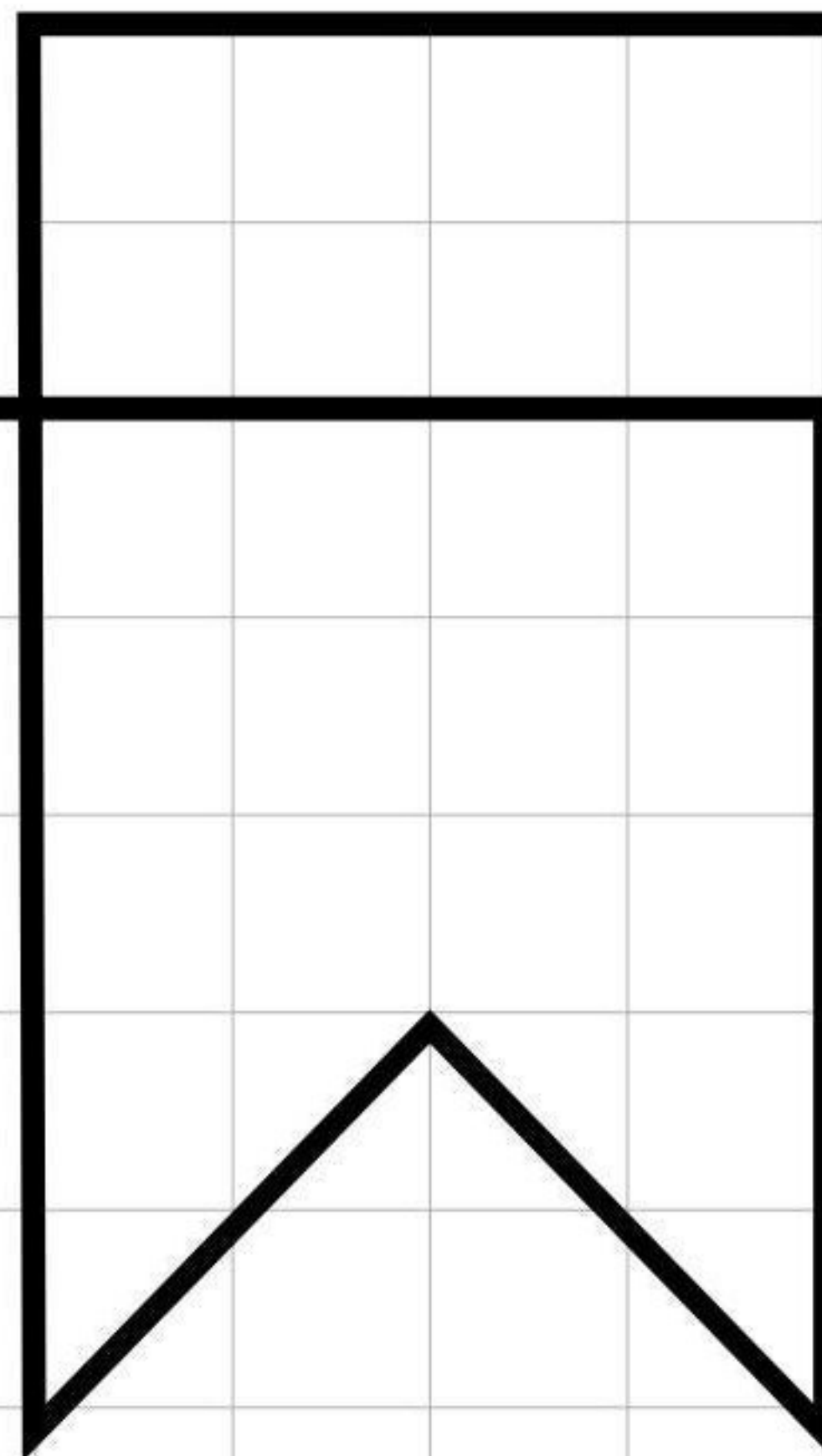
Premios Cerámica Tile of Spain Awards																													
Arquitectura / Architecture																				20 edición – dossier de prensa / 20 th edition – press dossier									
Interiorismo / Interior design																													

Jurado / Panel of Judges



Premios Cerámica

Tile of Spain Awards



Los Premios Cerámica de Arquitectura e Interiorismo, están organizados y promovidos por ASCER (Asociación Española de Fabricantes de Azulejos y Pavimentos Cerámicos). Su finalidad es destacar aquellos proyectos de arquitectura e interiorismo que hagan un mejor uso de los pavimentos y revestimientos cerámicos fabricados en España.

Las categorías de Arquitectura e Interiorismo cuentan con un premio en metálico de 15.000 Euros, y la categoría de PFC tiene una dotación de 5.000 Euros.

El jurado de la vigésima edición de los Premios Cerámica de Arquitectura e Interiorismo ha estado compuesto por Carlos Ferrater (OAB Arquitectes), Fermín Vázquez (b270), Jaime Sanahuja (Sanahuja & Partners), José M^a Marzo (Tectónica), Alicia Fernández (Alicia Fernández Interiorismo) y Ángel Pitach (Colegio Arquitectos de Castellón).

The competition for the Tile of Spain Awards of Architecture and Interior Design is organized and promoted by ASCER, the Spanish Ceramic Tile Manufacturers' Association. The prizes aim to improve awareness and understanding of ceramic tiles made in Spain amongst architects and interior designers and promote their use by these professionals.

Prize categories include Architecture and Interior design (17,000 Euros each) and there is also a Degree project category that is aimed to young students at advanced technical schools of architecture (5,000 Euros).

Architects Carlos Ferrater (OAB Arquitectes), Fermín Vázquez (b270), Jaime Sanahuja (Sanahuja & Partners), José M^a Marzo (Tectónica), Alicia Fernández (Alicia Fernández Interiorismo), Ángel Pitarch (Colegio Arquitectos de Castellón).

Premio Arquitectura

Nueva sede Fundación Laboral de la Construcción de la Comunidad Valenciana

**Autores / Authors: MRM arquitectos
(Miguel Alonso Flamarique, Roberto Erviti Machain
y Mamen Escorihuela Vitales)**

© Fotos / Photos: Mikel Muruzabal

El jurado ha querido destacar la utilización de piezas de gran formato que conforman la esencia de la envolvente del edificio. Se valora el uso de un producto estándar aplicado con un sistema industrializado que define el cerramiento con criterios de limpieza, orden y minimización de recursos.

It praised the use of large-format tiles as a quintessential feature of the building envelope. Likewise, it commended the choice of a standart product, applied in industrial style, to create and outer shell based on the criteria of cleanliness, order and minimum resources.





Architecture Award

Premio Interiorismo

Habitar un Codech

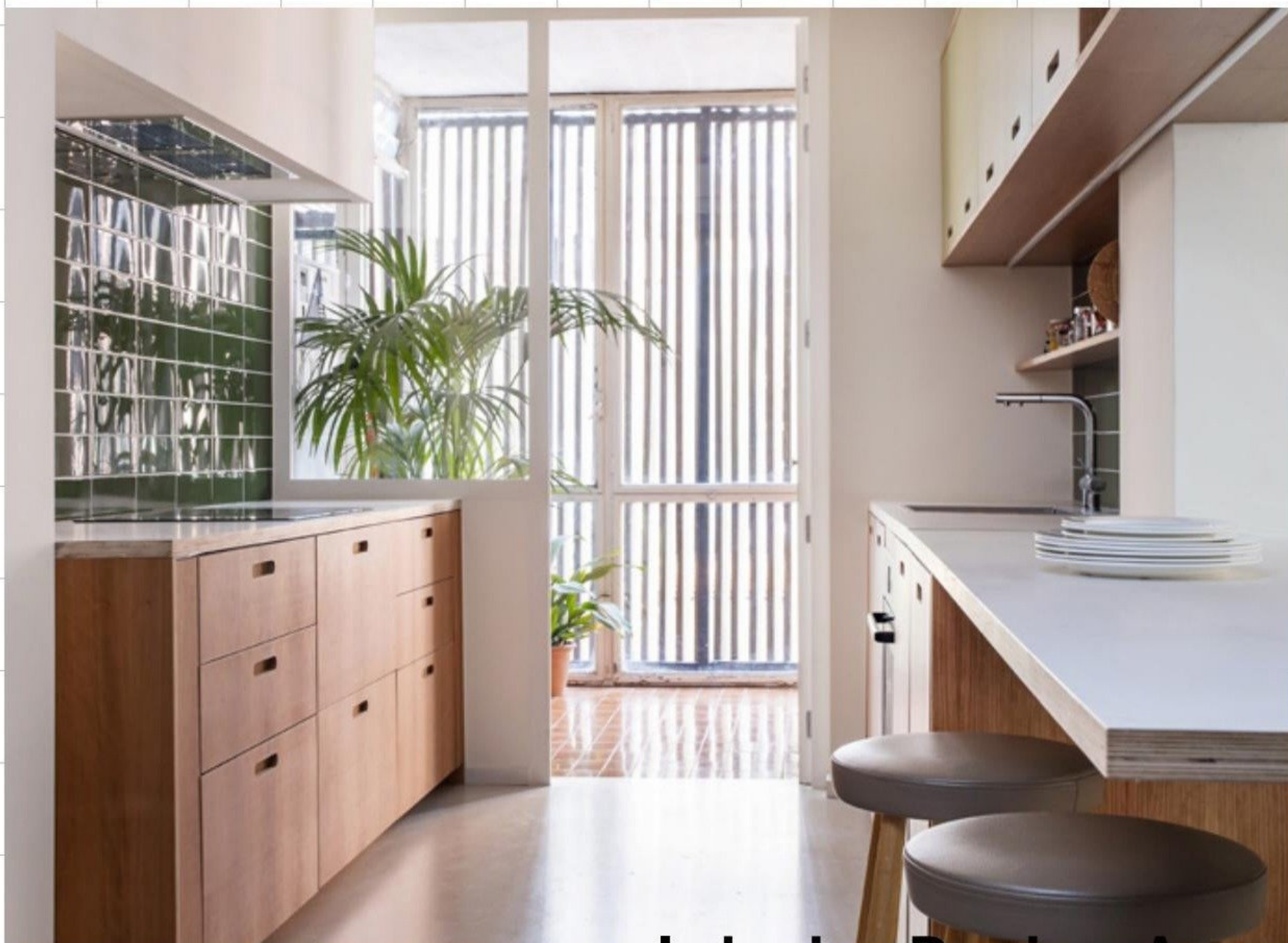
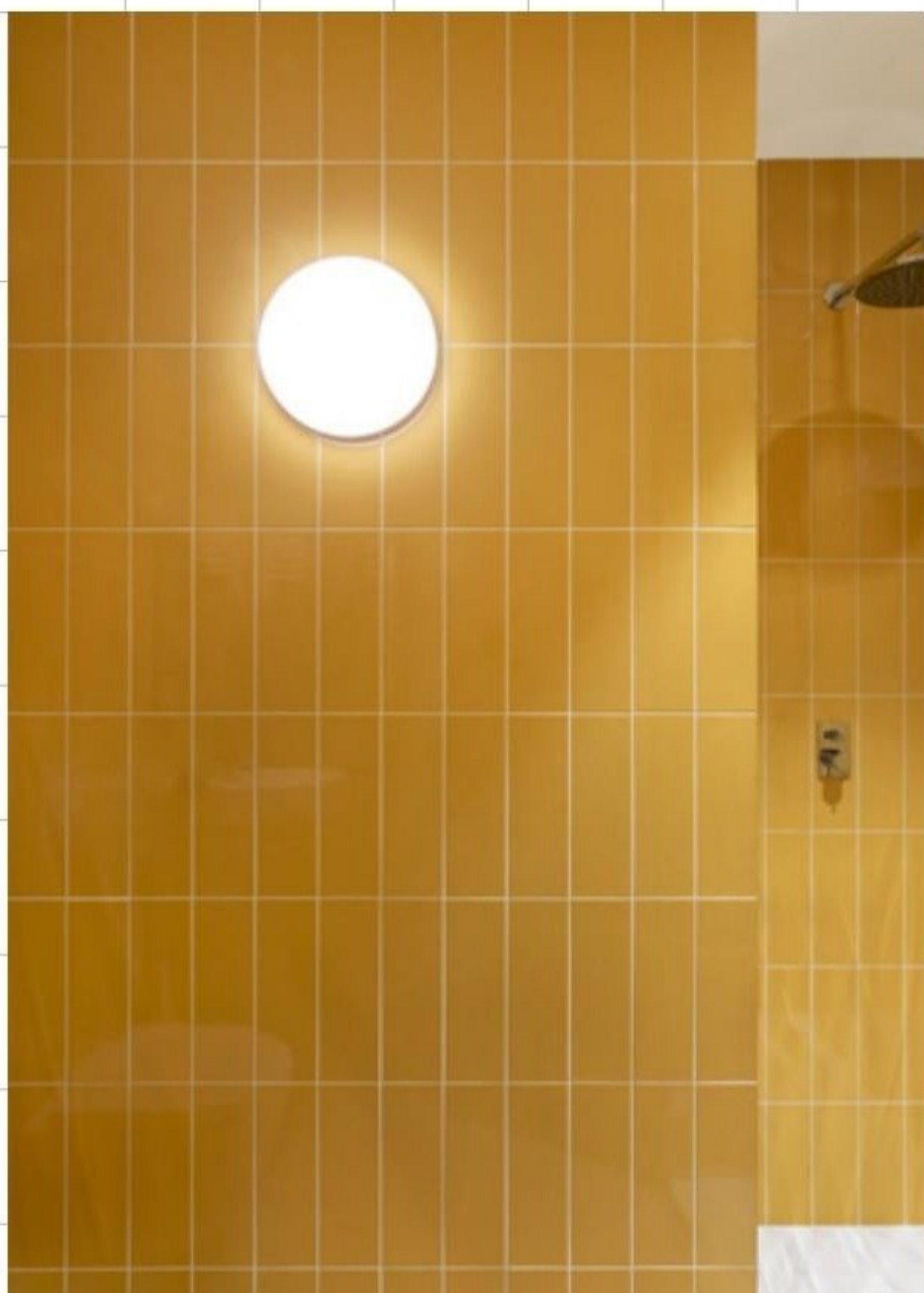
Autores / Authors: Estudio Vilablanch

© Fotos / Photos: Jordi Folch

El jurado valora que se trata de un ejercicio de interiorismo riguroso y muy respetuoso con el espíritu de la arquitectura de José Antonio Coderch, encontrando como denominador común la permanencia. Se destaca la acertada selección de materiales y la cuidada ejecución de la obra.

It praised the project's rigorous exercise in interior design, in keeping with the spirit of José Antonio Codrech's architecture, while also highlighting the concept of permanence as a common denominator. The skilful choice of materials and meticulous care with which the design project was put into practice were also noted.





Interior Design Award

Premio Proyecto Final de Carrera

Castilla La MaRcha. Un resort para la España Motivada

Autor / Author: Gonzalo López Elorriaga
ETSA Madrid

El jurado destaca la frescura de una propuesta provocadora con el lema Castilla La MaRcha “en la que utiliza la cerámica como protagonista en el viaje de la España, de vaciada a disfrutada”.

Crea un entorno de diversión y ocio diferente al tradicional y potencia un entorno rural, con el objetivo de revitalizar el espacio abandonado en el pueblo de Peralvillo y “ponerlo en valor a través de un programa poco ortodoxo pero eficaz para generar beneficio y atraer población”.

Propone la utilización de revestimientos cerámicos con formatos tradicionales, pero con propuestas que pueden considerarse transgresoras.

The jury emphasized the innovative appeal of this provocative project, entitled Castilla La MaRcha, “using ceramic tiles as a star feature in a journey from depopulated Spain to an enjoyed Spain”

It involves the creation of a leisure and entertainment resort unlike other conventional ones, promoting a rural setting in order to revitalize an abandoned space in the town of Peralvillo, while also “highlighting its value through an efficient unorthodox programme aimed at generating profits and attracting a new population”.

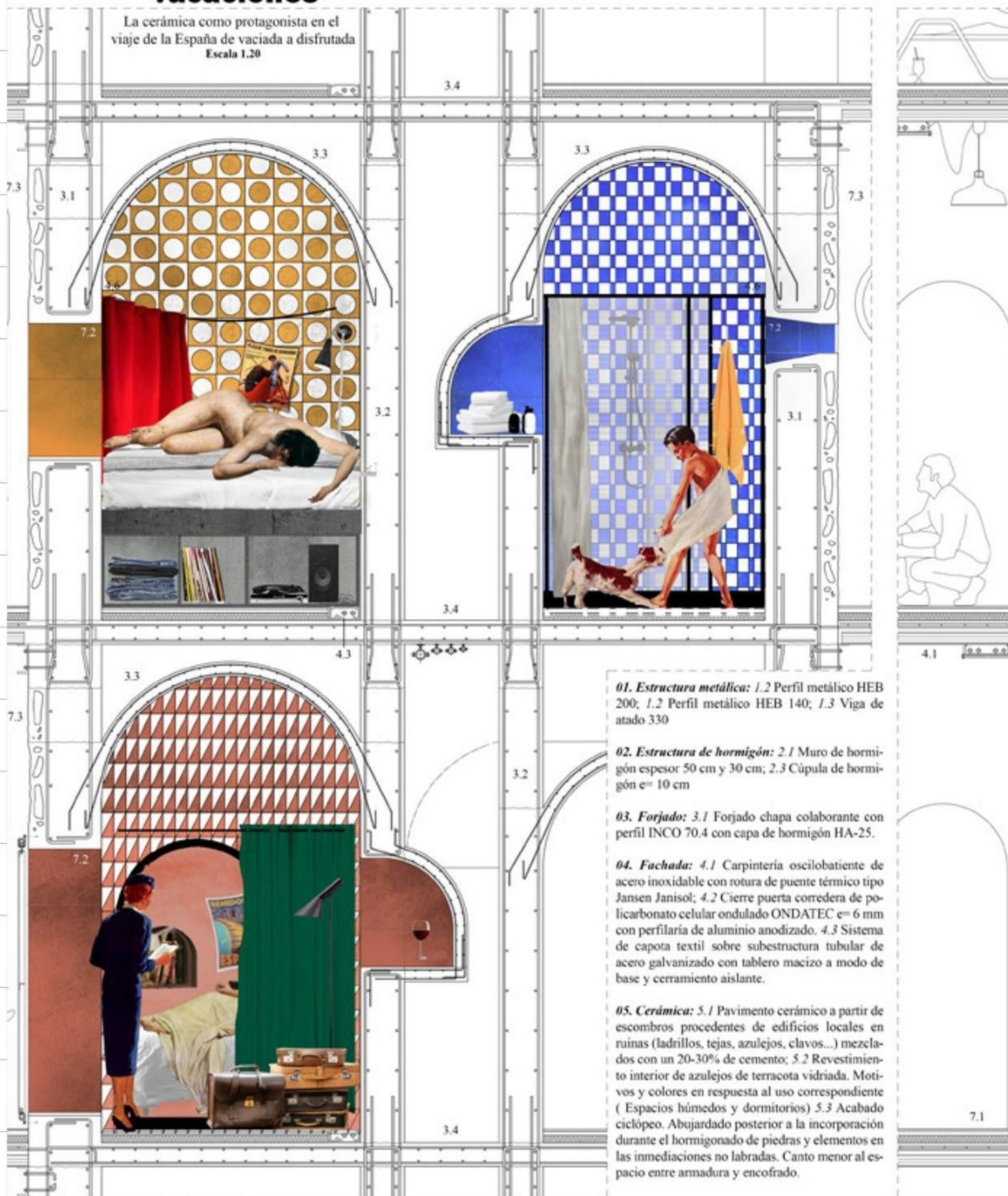
The Project uses traditional-format ceramic tiles in ground-breaking new ways.



La transmutación de un pueblo ¿Typical spanish?

Abierto por vacaciones

La cerámica como protagonista en el viaje de la España de vaciada a disfrutada
Escala 1:20



Degree Project Award

Mención Arquitectura

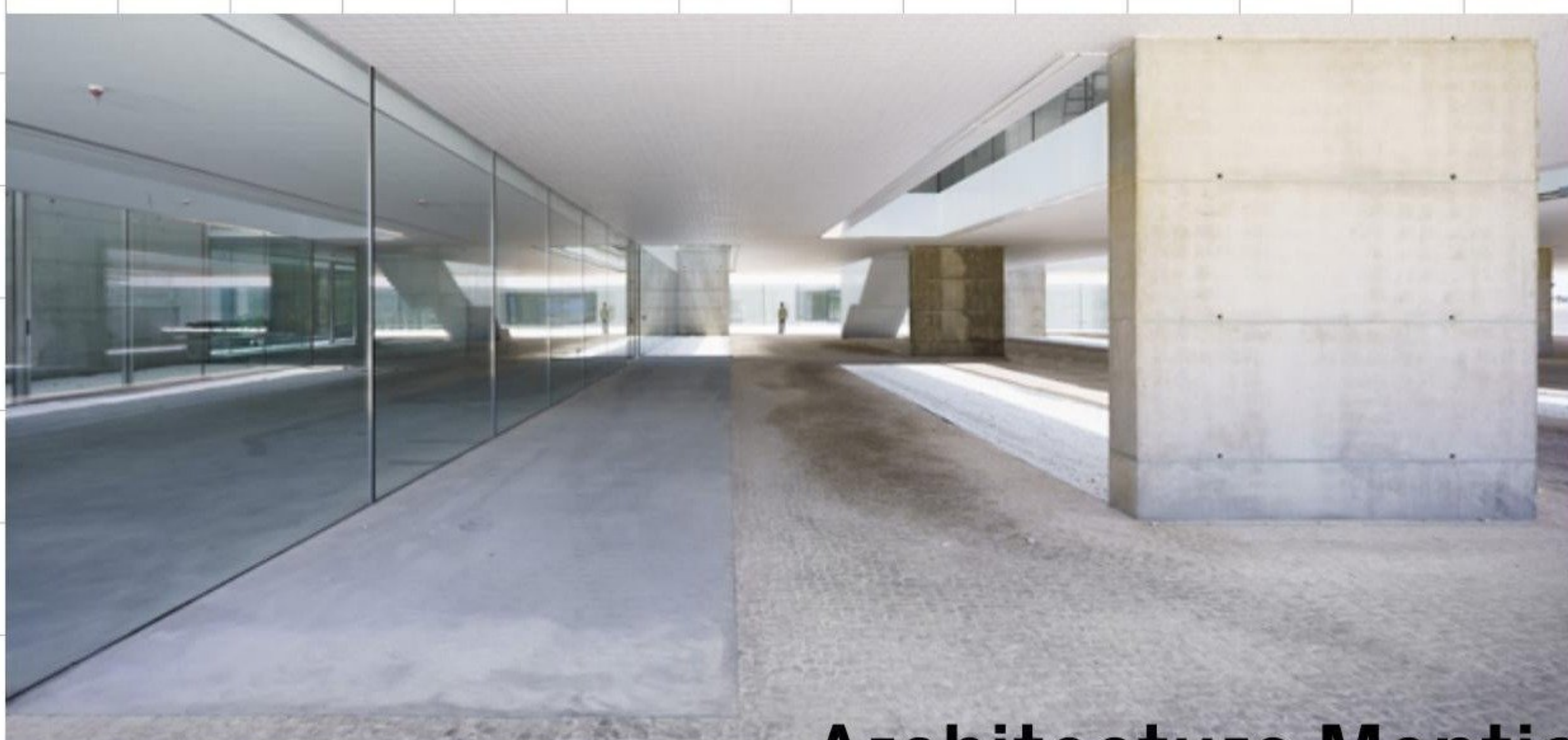
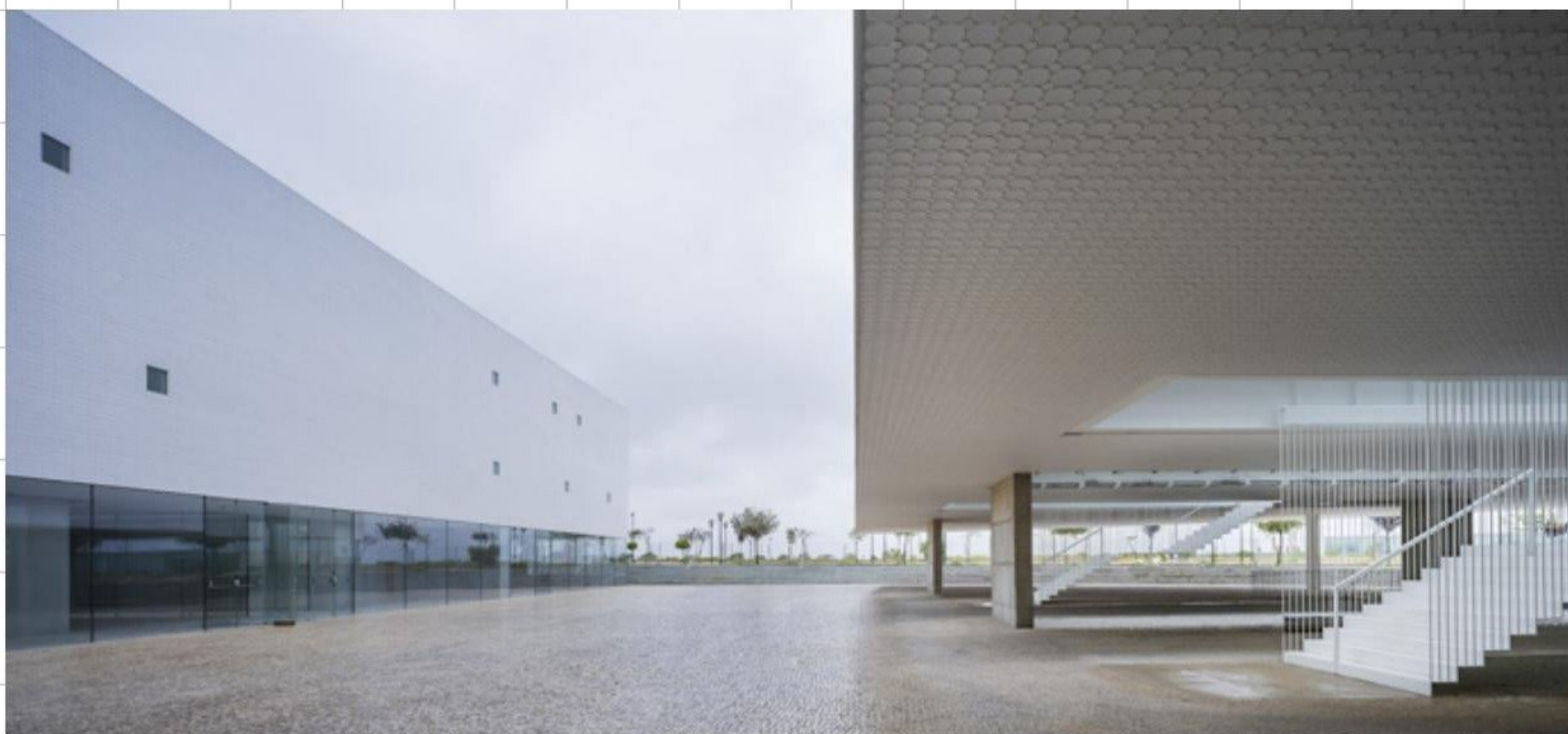
Facultad de Psicología y Logopedia de la Universidad de Málaga

Autores / Authors: Llps arquitectos
(Eduardo Pérez Gómez y Miguel Ángel Sánchez García)
© Fotos / Photos: Javier Callejas Sevilla

El jurado valora del proyecto el desarrollo de un sistema cerámico innovador que conforma una piel continua y brillante para todo el edificio, en el que se utilizan piezas circulares esmaltadas y otras de dimensiones menores en los intersticios. Para resolver la colocación se recurre a un sistema de enmallado. La modulación de todo el edificio y su revestimiento permite resolver los diferentes encuentros sin necesidad de piezas especiales ni cortes.

The jury highlighted the innovative, glossy, continuous ceramic skin that was developed for the whole building, using round glazed tiles and other smaller ones in the gaps. To facilitate their installation, a mesh-mounted system was used. The building's layout and its cladding overcome possible problems with meeting points, relinquishing the need to cut the tiles or to use special tiles.





Architecture Mention

Menciones Interiorismo

JM55

Autor / Author: BURR

**(Elena Fuertes, Ramón Martínez, Álvaro Mollins
y Jorge Sobejano + Ledo Pérez)**

© Fotos / Photos: Maru Serrano

Por la capacidad de crear un espacio interior rico en muy poca superficie, utilizando rigurosamente un único elemento cerámico que construye el elemento central a todos los espacios circundantes.

For its capacity to create vibrant interiors in such a small space, with the sole use of a single central tiled feature around which all the other spaces revolve.



Cal Garrofa

Autores / Authors: Julia Tarnawski y Albert Guerra

© Fotos / Photos: Jara Varela

Del proyecto se valora la radicalidad conceptual para recuperar el sentido de una tipología residencial tradicional, así como la utilización intensiva de un acabado cerámico y el color para caracterizar un espacio con carga poética.

In this case, the jury highlighted its radical conceptual philosophy, used to revive a traditional looking home, in addition to the heavy use of colour and ceramic tiles to create a space with strong poetic connotations.



Interior Design Mentions

Menciones Proyecto Final de Carrera

Alojamiento temporal y centro cívico en la antigua fábrica La Asunción

Autor / Author: Mariona Dalmau Benavent
ETSA La Salle

El Proyecto contempla un equipamiento para el barrio que contiene un centro cívico y alojamientos temporales para familias desahuciadas.

El jurado destaca la realización de la propuesta que contempla la sobriedad y la contención, arropando el edificio existente con un conjunto de cajas que se distribuyen en la parcela respetando la trama Cerdá y generando un nuevo modelo permeable en su trazado y poroso en la materialización de sus fachadas, lo que contribuye a dotar al conjunto de respeto urbano y eficiencia medioambiental.

The project involved the design of facilities for a neighbourhood with a civic centre and temporary accommodation for evicted families.

The jury praised the project's restrained sobriety. The existing building is surrounded by a series of box-like volumes, distributed in such a way that Cerdà's original urban grid has been maintained, generating a new model with a permeable layout and façades with a visually porous design. This contributes to an environmentally efficient ensemble, with an urban design worthy of admiration.



Hortus Conclusus

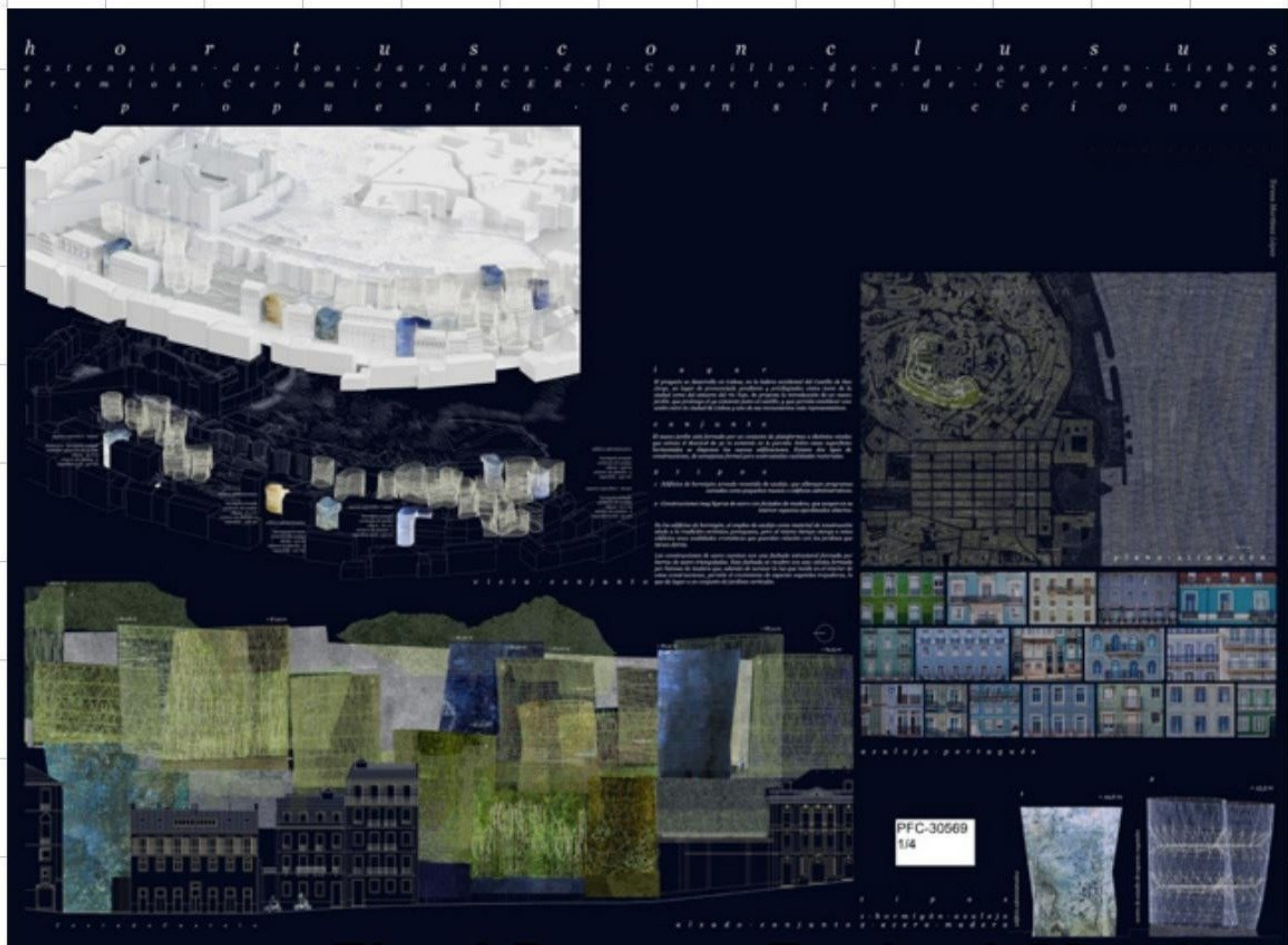
Autora / Author: Teresa Clara Martínez López
ETSA Madrid

El proyecto propone conectar el casco histórico de Lisboa con el Castillo de San Jorge y prolongar ladera a bajo los jardines existentes mediante un conjunto de plataformas a distintos niveles.

El jurado valora la precisión y riqueza formal en la que un futuro de la ciudad y el urbanismo conforman una nueva expresión formal de gran creatividad y riqueza expresiva con la aplicación de la cerámica.

The project aims to link Lisbon's old quarter to San Jorge Castle and to prolong the existing gardens along the bottom of the hillside through a series of platforms on different levels.

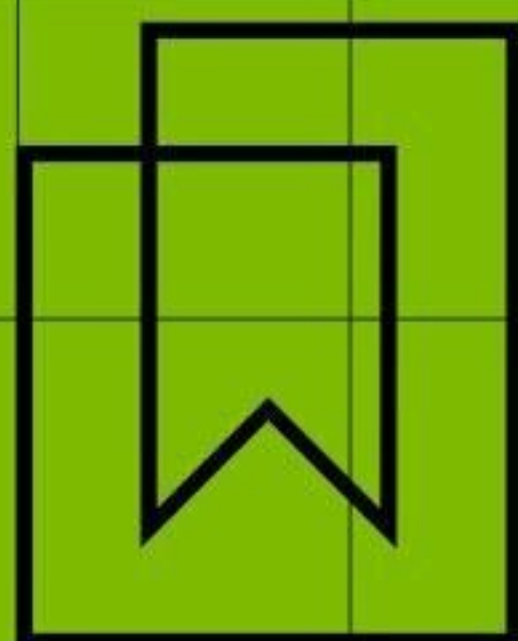
The jury highlighted the project's precision and its rich formal outcome, using ceramic tiles to offer a richly expressive, highly creative future vision of the city and its urban fabric.



Final Degree Project Mentions

**Descarga toda la información
sobre los proyectos premiados:
Download all the information
about the projects awarded:**

www.premiosceramica.com



**Premios
Cerámica
Arquitectura
Interiorismo**

**Organiza
Organized**

ASCER

Spanish Ceramic Tile
Manufacturers' Association

**Rda. Circunvalación, 186
12003 Castellón (Spain)
tel.: +34 964 727 200
fax: +34 964 727 212
comunicacion@ascer.es**

**Patrocina
Sponsored**

ICEX

España
Exportación
e Inversiones

endesa


valenciaport
Autoridad Portuaria de Valencia